No.F.24 (12-32)/For-TBB/UNEP-GEF/Vol-II/2015-16/ 1230-64
GOVERNMENT OF TRIPURA
TRIPURA BIODIVERSITY BOARD
ARANYA BHAWAN,GURKHABASTI
AGARTALA, WEST TRIPURA

Dated: 1st, December, 2020

MEMORANDUM

In consonance with the Tripura Biological Diversity Rules, 2006 under BD Act, 2002 and subsequent Access & Benefit Sharing Mechanism issued by the Ministry of Environment, Forests & Climate Change vide no GSR 827 on access to genetic resources and fair and equitable sharing of benefits arising from their utilization and to streamline the procedure for signing of ABS Agreement with traders/ manufacturers under ABS Guidelines, SDFOs are hereby authorised to receive, process and sign ABS Agreement on behalf of TBB for various commercially utilized Bio-resource (other than notified Normally Traded Commodities) in Tripura as per the following procedure

i. The Trader willing to access bio-resource form BMC area will submit application alongwith Form 1 with an application fee of Rs 1000/- (One thousand only) through bank draft to the concerned Sub-Divisional Forest Officer (SDFO). The application fee is for one Financial Year.

ii. The amount collected from traders/ manufacturer will be deposited in separate account for State Biodiversity Fund kept for the purpose.

iii. The applicant shall also submit a resolution stating the details of availability of bio-resource etc. from the respective JFMC/ BMC. A standard resolution duly filled in is attached for ready reference.

iv. The benefit sharing obligation on the trader will be 3 % of the total value of the biological resource as the State Biodiversity Fund (SBF) for the BMC and TBB. For manufacturer, SBF would be 5 % for each Bio-resource. The trader/ manufacturer should deposit the all amount through demand draft in the name of **State Biodiversity Fund** of concerned subdivision while signing the agreement with the concerned Sub- Divisional Forest Officer (SDFO).

v. The agreement will be signed between the concerned Sub- Divisional Forest Officer (SDFO) and the trader/ manufacturer and a copy alongwith Annexure will be submitted to Tripura Biodiversity Board.

vi. After the agreement, the respective officers of SDFO will issue GP/TP etc. upto the realised value/ quantity.

vii. If the quantity of bio-resource is increased, then the quantum of the agreement, the trader would submit an application for making good of the access bio-resource and will submit the Annexure A & B again alongwith the benefit sharing obligation. The officials of SDFO concerned will issue TP/GP etc.

viii. Soft copy of agreement, Form-I/ Annexure A & B/ Model resolution have been uploaded in the website for easy access by the traders.

ix. Validity of an Agreement will remain for a one Financial Year. If anybody signs ABS Agreement in any month between the Financial Year, it will also be valid till the end of the Financial Year in which it is signed.

x. The trader will not collect the bio-resources from any Protected Areas (Wildlife Sanctuary & National Park) and bio-resources which are source of food for wild animals and are scarce elsewhere.

xi. Any traders who are willing to sign ABS Agreement with TBB directly, they may follow the procedure of signing the agreement with TBB.

xii. In the cases, which involve any deviation may be referred to TBB for finalization of ABS Agreement.

xiii. SDFO will submit following information every month in respect of Bio-resource applied & collected to the DFO, who will compile the information District wise & submit it to TBB & CCF (T).

Table: A

Month	Name of SDFO	Name of Block	Name of JFMC	Name of BMC	Name of Trader/ Manufacturer with Full Address & Mobile No

Table: B

Name of Bio-resource	Quantity Permitted for each Bio-resource	GP/TP issued against resource collected			Remarks
		Date	Quantity	GP/TP no	

Table: C

Amount Deposited			SBF			Actual Amount as per Bank Statement	Amount Transferred to TBB
Form-I Application Fee	Name of Bio-resource	Value of Bio-resource	Contribution to BMC [2 % for Trader (4 % for Manufacturer)]	Contribution to TBB [1 % for Trader/ Manufacturer]	Total 3 % from Trader and 5 % from Manufacturer		

This will take immediate effect.

Enclo: *(i) Form I with Annexure A & B*
(ii) Annexure C- Resolution
(iii) Annexure D- Permission to collect
(iv) Annexure E- ABS Agreement (Bengali)

Sd/- 01/12/20
(Dr. D. K. Sharma, IFS)
Member Secretary
Tripura Biodiversity Board

To
The District Forest Officer
North/ Unakoti/ Dhalai/ Khowai/ West/ Sepahijala/ Gomati/ South
The Sub-Divisional Forest Officer
Dharmanagar/ Kanchanpur/ Kailashahar/ Kumarghat/ Manu/ Ambassa/ Teliamura/ Khowai/ Sadar/ Mandai/ Bishalgarh/ Sonamura/ Udaipur/ Amarpur/ Karbook/ Bagafa/ Sabroom
The Wildlife Warden
Sepahijala/ Trishna/ Gomati/ Rowa

Copy to:
1. The PS to the Principal Secretary, Forests for kind information.
2. The PS to the PCCF & HoFF, CWLW, Tripura for kind information.
3. In-charge Website of Forest Department/ TBB for uploading in the respective website. The soft copy of agreement, Form-I/ Annexure A & B/ Model resolution be uploaded on the website for easy access by the traders/ Forest Department.
4. The Secretary, All Tripura Minor Forest Produce (MFP) Traders Sangha, Kumarghat, Unakoti, Tripura.
5. Trader____________________________________

Sd/- 1/12/20
Member Secretary
Tripura Biodiversity Board

Form-1

(Section 17 of Tripura Biological Diversity Rules, 2006)

Application form for access to bio-resources for commercial purpose, research and collection

Part A

1. Full Details of Applicant
   a) Name : ______________________________
   b) Permanent Address :______________________________
   c) Contact details of Indian National/ agent if any one exists

   ____

   ____

   d) Organizational Structure (if applicable is an individual, then personnel profile, Relevant documents have to be enclosed for authentication)

   ____

   ____

   e) Nature of Business (Commercial/ Processing/ Supply

   _______________________________ ___________________________________

   f) Turnover in Indian Currency ____

2. Details on nature of access and collection/ access of Biological resources and associated traditional knowledge
   a) Name of Biological resource and its traditional use

S. No	Local Name of Bio-resource	Scientific name of bio-resource	Traditional use
(1)	(2)	(3)	(4)

   b) Geographical location of proposed collection (including Village Janpad & District)

S. No	Local Name of Bio-resource	Scientific name of bio-resource	Quantity applied for (in Quintal)	Name and address of local BMC	District
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)

   c) Details / Nature of Traditional Knowldege and its established facts and uses (oral and Documented)

S. No	Local Name of Bio-resource	Scientific name	Traditional Knowledge (Oral/ Documented)
(1)	(2)	(3)	(4)

d) If information supplied under (c), then specify details of traditional knowledge holder individual, family of the community

S. No	Local Name of Bio-resource	Scientific	Traditional Knowledge (Oral/ Documented)	Name of the traditional knowledge holder with details- Phone No/ Mobile No
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)

e) Quantity and time duration of collection of proposed bioresource

S. No	Local Name of Bio-resource	Scientific name	Quantity applied for	Time duration for collection	Name and address of local BMC	Remarks
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)

f) Name and total number of authorized personnel to be deployed for collection:

____

____

____

____

g) Purpose of access/ collection of bio-resource for which it is applied In which it is included type of research, extension and commercial utilization:

____

____

____

____

h) Whether any collection of the bio-resource endangers any component of biological diversity or any risks may arise from the access:

____

____

____

____

3. Estimation of benefits sharing which may arise due to utilization of particular bio-resource and its associated knowledge to local community.

____

____

____

____

4. Proposed mechanism and arrangements for benefits sharing with local community

____

____

5. Details of application fees:\

   Amount... Name of Bank...

   D.D/ Cheque No.. Date....................................

6. Any other specific information:

____

____

____

____

Enclosures:

i. Voter ID card
ii. PAN card
iii. Address Proof (Aadhar card)
iv. Updated trade licence
v. Company registration certificate
vi. Updated Income tax clearance (ST certificate in case of ST candidate)
vii. Company's balance sheet of last consecutive three years
viii. Last 3 years audit report, duly authenticated by the auditor approved by the competent authority. (Sl No vi, vii, viii not required in case of new trader, but they have to submit updated bank statement)
ix. In case of registered company, 'Certificate of Incorporation, along with board resolution' need to be submitted along with above mentioned documents.
x. In case of partnership, 'Partnership Deed' is to be submitted by the applicant.

Signature
Name ....
Designation..................................

Note: If provided space is insufficient, separate pages may be used and specified in relevant segment of the form.

Section B
Declaration

I/ We declare that:
Collection of proposed biological resources shall not adversely affect the sustainability impact.

Collection of proposed biological resources shall not entail any environmental impact.

Collection of proposed biological resources shall not pose any risk to biodiversity, including ecosystems, species and genetic diversity.

Collection of proposed biological resources shall not adversely affect the local communities.

I/ We undertake to pay any fee and / or royalty, as may be levied by the Board or BMCs. I/ We further undertake to furnish any irrevocable bank guarantee, as any be prescribed by the board.

I/ We further declare the information provided in the application form is true and correct and I/ We shall be responsible for any incorrect/ wrong information.

Place...........................

Date.............................

Signed...

Name..

Title...

Form-1

(Section 17 of Tripura Biodiversity Rules, 2006)

Application from for access to bio-resources for commercial purpose, research and collection

b) Geographical location of proposed collection (including Village Janapad & District):-

Sl No	Name of Bio-resource	Scientific Name	Quantity applied for (M.T)	Name of BMC	Name of Block	Name of District

Annexure A					
Access & Benefit Sharing (ABS) Agreement					
Name of Biodiversity Management Committee (BMC):				BMC	
Block/District:			RD Block /	District	
Sl. No.	**Name of Bioresource**	**Part used**	**Quantity Required**	**Duration of collection**	

ABS Agreement valid from	**2020 to**	**2021**

<u>Undertaking</u>

1. I have read and understood the terms and conditions of ABS guidelines and I undertake to abide by relevant legal provisions applicable to biological resource.
2. I undertake to obtain the approval of the National Biodiversity Authority (NBA)/ Tripura Biodiversity Board (TBB)/ BMC before making any change in the stated purpose.
3. I undertake to furnish/ share the relevant records with the NBA/ TBB/ BMC, as and when required.
4. I further declare that the Information provided in the form is true and correct and I shall be liable for any incorrect/ wrong information and wilful suppression of the facts.

Signature with seal
Sub-Divisional Forest Officer

Signature with seal
Name of the trader/ company/manufacturer/ Authorized Representative
Complete Address of the trader/ company/ manufacturer
Mobile No:

Place:
Date:

Annexure B

Access & Benefit Sharing (ABS) Agreement

Name of Biodiversity Management Committee (BMC): BMC

Block/District: RD Block / District

On the further declaired that I will submit additional Annexure B if the quantity is collected morethan the quantity mentioned in the agreement

Sl. No.	Name of Bioresource	Type of Bio resource (Raw/ Value Added)	Quantity Required	Purchase Rate/Unit (in Rupees)	Total value	BMC (2% on Total Profit) (4% if their could be a manufacturer)	TBB State Biodiversity Fund (1 % on Total Profit)	Sold to Whom (Name with Address)

ABS Agreement valid from 2020 to 2021

Signature with seal

Sub-Divisional Forest Officer

Signature with seal

company/manufacturer/ Authorized Representative

Complete Address of the trader/

Mobile No:

-রজু-লশন (Resolution)
(Seperate resolution for different Bio-resource)

-জ এফ এম সি নাম:- বি এম সি/গ্রাম/পঞ্চায়েত নাম:-

ব্লক নাম:- ফ-রষ্ট -রইন্জ নাম:- -জলা:-

অদ্য -রাজ,..,.................................ইং তারি-খ...-জ এফ এম সি এবং..বি এম সি কমিটির মেম্বারদের নিয়ে এক জরুরী সভা অনুষ্ঠিত হয়। উক্ত সভায় সভাপতিত্ব ক-রন.. ....মহাশয়।

উক্ত সভায় উপস্থিত সকল সদস্য-দর ম-ধ্য এই সিদ্ধান্ত হয়:

১. বর্তমান অর্থ বছ-র -জএফএমসি/ বিএমসি এলাকা -থ-ক.. ....জৈবসম্পদ...-কজি/টন কাচা/ শুক-না সংগ্রহ করা হ-ব।

২. জৈবসম্পদ প্রতি -কজি...টাকা ক-র.. ব্যবসায়ী কাচা/শুক-না সংগ্রহ কর-ব।

৩. জৈবসম্প-দর মূল্য ফ-রস্ট -ড-ভল্পম্যান্ট এ-জন্সির একটি মিটিং এ (-জ এফ এম সি, বি এম সি এবং ব্যবসায়ীর ম-ধ্য) আলোচনাক্রমে নির্ধারিত করা হ-য়-ছ।

৪. এই জৈবসম্পদগুলি বিজ্ঞান সম্মতভাবে হারভেষ্ট করা উপযুক্ত।

উপস্থিত সকল সদস্য/সদস্যা-দর সাক্ষর:

১।	৬।
২।	৭।
৩।	৮।
৪।	৯।
৫।	১০।

সাক্ষর -জ এফ এম সি সভাপতি
Seal with Mobile number

সাক্ষর বি এম সি -চয়ারম্যান
Seal with Mobile number

সাক্ষর -জ এফ এম সি সদস্য সচিব
Seal with Mobile number

সাক্ষর বি এম সি সদস্য সচিব
Seal with Mobile number

Agreement No: **Dated:**

Permission to collect Bio-resource

In exercise of the powers conferred under section 41(3) of The Biological Diversity Act 2002 and Rule 14 of the Tripura Biological Diversity Rules 2006, **the Sub-divisional Forest Officer (SDFO)..**has permitted **M/S ....**to collect of natural biological resources (other than notified Normally Traded Commodities) including quantity as listed in Annexure-A through an ABS Agreement.

The TP/GP may be issued **M/S ....**for the quantity mentioned below against each biological resource product which has been procured by observing necessary Rules and Regulation under Biodiversity Act 2002, Tripura Biological Diversity Rules 2006 and Access & Benefit Sharing (ABS) Guidelines of MoEFCC dated 21st November, 2014, subject to payment of Government Royalty / any other dues against the products, wherever applicable.

Sl No	Name of Resource	Type of Bio resource (Raw/ Value Added)	BMC/ Block/ District	Quantity applied for (Nos)	Quantity Approved (Nos)	Validity (FY)

Name, Signature and Seal of Sub-divisional Forest Officer
Authorised Person
Tripura Biodiversity Board

Date:

Copy to:

বাণিজ্যিক উপযোগিতা অথবা গবেষণার উদ্দেশ্যে অথবা মেধাসত্ত্ব অধিকার অথবা তৎসম্পর্কিত জ্ঞান— এই মর্মে চুক্তি।

জৈববৈচিত্র আইন, ২০০২ (অতঃপর 'আইন' বলেই উল্লেখিত) এর ৭নং ধারার সঙ্গে ২৪নং ধারা এবং ত্রিপুরা জৈব বিচিত্র নিয়ম, ২০০৬ (অতঃপর 'নিয়ম' বলেই উল্লেখিত) এর নিয়ম ১৭ অনুযায়ী এই চুক্তিটি .... সালের .... তারিখে সম্পাদিত হয়েছে।

মধ্যে (Between)

ত্রিপুরা জৈববৈচিত্র পর্ষদ (অতঃপর টি বি বি বা পর্ষদ বলেই উল্লেখিত) পর্ষদের অনুমোদিত আধিকারিক হিসেবে ——-------- স্থানে নিজস্ব অফিস আছে এরূপ সদস্য সচিবের মাধ্যমে নিজস্ব কার্যকলাপ করে এবং উপস্থাপিত হয়।

এবং

কোম্পানি (ব্যাক্তি যে একজন ভারতীয় নাগরিক বা কোন বাণিজ্যিক সংস্থা বা ভারতে রেজিস্ট্রি কৃত কোন সমিতি বা প্রতিষ্ঠান যে এই আইনের ৭ ধারা অনুযায়ী যে কোন কাজের দায়িত্ব নিতে ইচ্ছুক) যার —————----- জায়গায় অফিস আছে (অতঃপর কোম্পানি বলেই উল্লেখিত)। অতঃপর, টিবিবি ও কোম্পানীকে একত্রে 'পক্ষদ্বয়', (the parties) এবং এককভাবে 'পক্ষ' (Party) বলা হবে।

যেহেতু (Whereas)

জৈববৈচিত্র আইন ২০০২ (২০০৩ -এর ১৮)-এর ২২ নং ধারায় অর্পিত ক্ষমতা প্রয়োগ করে ত্রিপুরা সরকার কর্তৃক টি বি বি গঠিত হয়েছে। ভারতে নথিভুক্ত কোন ভারতীয় নাগরিক বা বাণিজ্যিক সংস্থা, সমিতি বা প্রতিষ্ঠানের কোন জৈব সম্পদের বাণিজ্যিক ব্যবহার, বা জৈব জরিপ ও জৈব ব্যবহারের ক্ষেত্রে পর্ষদকে অগ্রিম জানান ও অনুমতি দিতে হবে এবং সেক্ষেত্রে টি বি বি হল একমাত্র অনুমতি নির্দেশনামা দেওয়ার কর্তৃপক্ষ।

কোম্পানি, যে একজন ভারতীয় নাগরিক বা বাণিজ্যিক সংস্থা, সমিতি বা প্রতিষ্ঠান যেটা ভারতে নথিভুক্ত, এই আইনের ৭ নং ধারা অনুসারে যে কোন কাজের দায়িত্ব নিতে ইচ্ছুক, এবং গবেষণা বা বাণিজ্যিক ব্যবহার বা জৈব জরিপ বা জৈব ব্যবহারের লক্ষ্যে জৈব সম্পদ এবং / অথবা সম্মিলিত ধারণার অধিগত করন বা সংগ্রহ করার ক্ষেত্রে বাণিজ্যিক স্বার্থ নিহিত আছে।

কোম্পানি ত্রিপুরা জৈববৈচিত্র নিয়ম ২০০৬ এর নিয়ম ১৭(১) অনুসারে গবেষণা বা বাণিজ্যিক ব্যবহার বা বুদ্ধিগত সম্পত্তি আইন বা সম্মিলিত ধারণার জন্য জৈব সম্পদ অধিকৃতকরণ বা সংগ্রহের লক্ষে টি বি বি থেকে সম্মতি আদায়ের জন্য উপরিউক্ত নিয়ম অনুসারে নির্দিষ্ট ফি সহকারে ফর্ম-১ এ একটি দরখাস্ত করেছে।

এবং যেহেতু ঃ

এই চুক্তিতে, যতক্ষণ পর্যন্ত না অন্য প্রসঙ্গে প্রয়োজন হয় ঃ

আইন মানে জৈববৈচিত্র আইন, ২০০২ (২০০৩ এর নম্বর ১৮) এবং সময়ের সহিত প্রণীত হওয়া নিয়মবিধি/নিয়ন্ত্রণ বিধি/নীতি সম্পর্কিত নির্দেশাবলী/বিজ্ঞপ্তিপত্র।

জৈব সম্পদ ঃ

সংজ্ঞা সমূহ ঃ

এই আইনের ধারা ২(C)তে জৈব সম্পদ যে রূপে বর্ণিত আছে এবং যেকোন সম্মিলিত ধারণাকে অন্তর্ভুক্ত করে, যাহা বাণিজ্যিক ব্যবহার বা জৈব জরীপ বা জৈব ব্যবহারের জন্য কোম্পানি সুবিধা পেতে ইচ্ছুক

এবং যাহা এই চুক্তির (কোম্পানির দ্বারা জৈব সম্পদের বিস্তৃত এবং / অথবা সম্মিলিত ধারণা সজ্জিত করিতে হইবে) ফর্দ (schedule) এ তে বর্ণিত হয়েছে। জৈব জরীপ ও জৈব ব্যবহার এই আইনের ধারা ২ (ডি) অনুযায়ী যে রূপে নির্দেশিত হয়েছে এবং এর মানে জরীপ বা বিভিন্ন প্রজাতির সংগ্রহ, উপপ্রজাতি, বংশগতির উপাদান (জিন), অঙ্গপ্রত্যঙ্গ ও যে কোন প্রয়োজনে জৈব সম্পদের নির্যাস ও বিশেষগুণ দ্বারা চিহ্নিতকরণ, তালিকাকরণ ও জৈব প্রবন্ধ অন্তর্ভুক্ত।

মেধাসত্ত্ব অধিকার (আই পি আর) অর্থ এই আইনের ৬ এর ধারাতে এ যে রূপে উল্লেখিত আছে তা হল মানুষের বুদ্ধি থেকে সৃষ্ঠ জিনিসের ব্যবহারকে পরিচালনা করার আইনি অধিকার।

বাণিজ্যিক ব্যবহার এর অর্থ এই আইনের ২ (এফ) ধারা অনুযায়ী বর্ণনা করা হয়েছে এবং এই চুক্তির ফর্দ (schedule) বি'তে যে রূপ বর্ণনা করা হয়েছে (বিস্তৃতভাবে বাণিজ্যিক ব্যবহার কোম্পানির দ্বারা সজ্জিত করা হইবে) প্রকৃত ব্যবহারের মধ্যেই সীমাবদ্ধ করা হয়েছে।

উদ্দেশ্য ঃ

এই চুক্তির উদ্দেশ্য হল জৈব সম্পদের প্রাপ্তি বা সংগ্রহের জন্য শর্ত ও অবস্থাগুলির পরিচালনা এবং/বা ত্রিপুরা রাজ্যে উৎপাদিত বাণিজ্যিক ব্যবহারের জন্য সম্মিলিত ধারণাগুলি অথবা জৈবজৈরীপ অথবা জৈব ব্যবহার। রাজ্য জৈববৈচিত্র পর্ষদ থেকে অনুমতি মঞ্জুরির লক্ষ্যে, কোন ব্যক্তি, যে একজন ভারতীয় নাগরিক বা একটি বাণিজ্যিক সংস্থা, ভারতে রেজিস্ট্রিকৃত একটি সমিতি, প্রতিষ্ঠান, এই আইনের ধারা ৭ এ উল্লেখিত যে কোন কাজকর্ম শুরু করিতে ইচ্ছুক তাদের অবশ্যই ফর্দ্দ (form) নম্বর-I এ আবেদন করিতে হইবে ও গবেষণার জন্য ১০০/- (মং একশত টাকা মাত্র) ও বাণিজ্যিক ব্যবহারের জন্য ১০০০/- (মং একহাজার টাকা মাত্র) ত্রিপুরা জৈববৈচিত্র নিয়ম ২০০৬ এর নিয়ম ১৭ (১) অনুযায়ী আবেদনপত্র ফি জমা দিতে হইবে। এই চুক্তির মাধ্যমে ত্রিপুরা জৈববৈচিত্র পর্ষদ জৈব সম্পদের প্রাপ্তির ক্ষেত্রে একটি চুক্তি রূপে বাণিজ্যিক ব্যবহার/গবেষণার উদ্দেশ্যে/ বুদ্ধিগত সম্পতি অধিকার/সম্মিল্লিত ধারণাগুলিকে পর্ষদের অনুমোদিত একজন অধিকারিকের দ্বারা স্বাক্ষর সম্মিলিত করে অনুমোদন করে এবং সেক্ষেত্রে দরখাস্তকারী বা বাণিজ্যিক প্রতিষ্ঠান, সমিতি বা সংস্থা দ্বারা নিয়োজিত কোন ব্যক্তি যা কিছু হতে পারে। এই চুক্তির শর্ত ও অবস্থাগুলি হল মূলত জৈববৈচিত্রের সংরক্ষণ ও পরিমিত ব্যবহারে অংশ দেওয়া এবং প্রাপ্ত জৈব সম্পদের ব্যবহার থেকে অর্জিত লাভালাভের পক্ষপাত শূন্য (equitable) বন্টন, যদি কিছু থেকে থাকে।

এবং যেহেতু ঃ

এখন পর্যন্ত বিভিন্ন পক্ষের সম্মতি নিম্নরূপ ঃ

১. অনুমোদন প্রদান

১.১. এই চুক্তির উল্লেখিত শর্ত ও অবস্থা অনুযায়ী বাণিজ্যিক ব্যবহার/বা জৈব জরিপ এবং জৈব ব্যবহার/ বা মেধাসত্ত্ব সম্পত্তির অধিকার/ সম্মিলিত ধারণার উদ্দেশ্যে ফর্দ (schedule) A তে উল্লেখিত জৈব সম্পদ এবং / অথবা সম্মিলিত ধারণার জন্য কোম্পানির অনুরোধের উপর ভিত্তি করে টি বি বি অনুমতি প্রদান করে থাকে।

অনুমতি প্রদানের ক্ষেত্রে টি বি বি অবশ্যই ত্রিপুরা জৈববৈচিত্র নিয়ম, ২০০৬ এর নিয়ম ১৭-তে দেওয়া পদ্ধতি অনুসরণ করতে হইবে।

১.২. জৈব সম্পদের ব্যবহার এবং / অথবা সম্মিলিত ধারণাগুলিকে অন্তর্ভুক্ত করে কোন কাজকর্ম যাহা এই চুক্তির শর্তগুলির দ্বারা স্পষ্ট ভাবে অনুমোদিত হয়নি এবং এখন পর্যন্ত যে কোন ক্রোড়পত্র/ তালিকা (schedule) স্পষ্ট ভাবে নিষিদ্ধ আছে বলেই ধরা হইবে।

১.৩. এতদ্বারা কোম্পনি মেনে নিল যে, এই চুক্তিটি কোন ভাবেই অংশিদারিত্ব, যুক্ত সংকট, বা যে কোন ভাবে যুক্ত উদ্দ্যম বা ইহার জন্য বিভিন্ন পক্ষের মধ্যে যে কোন প্রয়োজনে অথবা অংশিদার হিসেবে যে কোন ভাবে তাদেরকে বাধ্য করা অথবা পরস্পরের প্রতিনিধি হিসেবে কোনভাবেই অংশিদারিত্ব তৈরি করবে না বা তৈরি করা যাবে বলে অনুমান করাও যাবে না। অন্য কোন পক্ষের তরফ থেকে যে কোন পক্ষেরই কার্য করার জন্য অথবা বাধ্যবাধকতা বা দায়িত্ব কল্পনা করার অধিকার নেই এবং বিভিন্ন পক্ষের মধ্যে সম্পর্ক এমন হবে যেন এই আইন অনুযায়ী জৈব সম্পদ এবং / অথবা সম্মিলিত চিরাচরিত ধারণার প্রাপ্তির অনুমোদনকারী একটি বিধিবদ্ধ উপযুক্ত কর্তৃপক্ষ-ও একটি ব্যক্তির সম্পর্ক।

১.৪. ইহার নীচে গৃহীত অনুমোদন বা এই চুক্তি কোনটাকেই কোম্পানি কর্তৃক অন্য কোনো ব্যক্তিকে স্বেচ্ছায় বা অনিচ্ছাকৃতভাবে কোম্পানির তরফ থেকে বা অন্যভাবে কার্যের মাধ্যমে বা বর্জন করে স্থানান্তর অথবা সম্পূর্ণরূপে বা ভাগ করিয়া দেওয়া যাইবে না।

১.৫. এই শর্তগুলি সম্পূর্ণরূপে কোম্পানির ব্যক্তিগত এবং কোম্পানির পরিচালনা বা অংশীদারিত্বে কোন মৌলিক পরিবর্তনের ক্ষেত্রে তা বাতিল হিসেবে (terminate) বিবেচিত হবে যাহাতে কোম্পানির নিয়ন্ত্রণ কাঠামো পরিবর্তিত হবে এবং বাণিজ্যিক এককের স্থানান্তর, অন্তর্ভুক্তি, বর্জন বা অন্য প্রকারের বাণিজ্যিক পুনর্গঠন দ্বারা আনীত পরিবর্তনগুলিকে অন্তর্ভুক্ত করিবে।

২. জৈব সম্পদের প্রাপ্তির ক্ষেত্রে শর্ত

২.১. কোম্পানির শুধু জৈব সম্পদের পরিমানের ক্ষেত্রে সুবিধা থাকবে এবং / অথবা মেধাসত্ত্ব সম্পত্তি আইন

এবং / অথবা এই চুক্তির ফর্দ (schedule) A অনুযায়ী তালিকাভুক্ত সম্মিলিত ধারণা এবং টি বি বি'র নির্দেশানুসারে সেগুলো সংগ্রহ করার চেষ্টা করবে। জৈব সম্পদের প্রাপ্তি এবং/ অথবা মেধাগত সম্পত্তি আইন এবং / অথবা সম্মিলিত ধারণাগুলি কেন্দ্রীয় সরকার, রাজ্য সরকার, জাতীয় জৈববৈচিত্র পর্ষদ এবং টি বি বি কর্তৃক সুবিধা ও লাভালাভ বন্টনের জন্য প্রকাশিত নিয়মবিধি/বিজ্ঞপ্তি/ নিয়ন্ত্রণবিধি অনুযায়ী করিতে হইবে।

২.২. কোম্পানি অঙ্গীকারবদ্ধ যে, জৈব সম্পদগুলি এবং/ অথবা সম্মিলিত ধারণাগুলি প্রাপ্তির ক্ষেত্রে তার সরাসরি নিয়ন্ত্রণ ও তদারকীতে তার মনোনীত কর্মচারী ছাড়া অন্য কোন ব্যক্তিকে অনুমতি না দেওয়ার। কোম্পানি জৈব সম্পদগুলি এবং /অথবা সম্মিলিত ধারণাগুলি রক্ষা করার চেষ্টা করে এবং দেউলিয়াপনা, নিঃশেষ হওয়া ইত্যাদির মত অন্য কোন কর্তৃপক্ষের বিশেষ কোন আইনী প্রক্রিয়ায় বা আদালত কর্তৃক নিযুক্ত উত্তমর্ণ (creditor) ও তত্বাবধায়ক সহকারে কোন তৃতীয় পক্ষ কর্তৃক কোন জৈব সম্পদ এবং / অথবা সম্মিলিত ধারণাকে কোন দাবি দাওয়া থেকে রক্ষা করার লক্ষ্যে ব্যবস্থা গ্রহণ করবে।

২.৩. কোম্পানি বর্তমানে চালু থাকা জাতীয় আইন, নিয়ন্ত্রক কৌশল ও আন্তর্জাতিক চুক্তি/গবেষণামূলক গ্রন্থগুলি যাই হোক এই আইন ও এই চুক্তির শর্ত অনুসারে লাগু বা প্রয়োগ করার চেষ্টা করিবে। কোম্পানি জৈবসম্পদ প্রাপ্তি এবং/ অথবা সম্মিলিত ধারণার জন্য ভারত সরকার ও ত্রিপুরা সরকার কর্তৃক প্রকাশিত/ বিজ্ঞাপিত বিজ্ঞপ্তি সমূহ/নিয়মবিধিগুলি অবশ্যই মেনে চলবে।

২.৪. এই চুক্তি অনুযায়ী প্রদেয় অনুমোদনগুলি অন্য যে কোন অনুমোদন/আদেশগুলির সহিত পক্ষপাত (predudice) হীন যাহা ভারতের ভূখন্ডে চালু থাকা অন্য যে কোন আইনের অধীনে অন্য যে কোন কর্তৃপক্ষের কাছ থেকে কোম্পানি কর্তৃক জৈব সম্পদ এবং/অথবা সম্মিলিত ধারণাগুলি অর্জন করার ক্ষেত্রে প্রয়োজন হতে পারে। এরূপ অনুমোদন/আদেশগুলি অর্জন করণে অসমর্থ হলে গুরুতর চুক্তি ভঙ্গ বলেই মনে করা হবে এবং ফলস্বরূপ এই চুক্তিপত্রটি বাতিল হয়ে যাবে।

ঐ রূপ বাতিলের পূর্বে কোম্পানির দ্বারা একটি আবেদন পত্রের ভিত্তিতে টিবিবি কর্তৃক যে রূপ সঠিক বলে বিবেচিত হবে যাহা অনুযায়ী একটি উপযুক্ত সময় কোম্পানিকে দেওয়া যেতে পারে যাতে করে প্রদেয় ঐ রূপ সময়কালের মধ্যে ভূলত্রুটি গুলো সংশোধন করতে পারে এবং প্রয়োজনীয় অনুমোদন, ছাড়পত্র, বা লাইসেন্স ইত্যাদি বের করে আনতে পারে।

২.৫. কোম্পানি এই আইনের শর্ত অনুযায়ী টিবিবিকে অগ্রিম কোন খবর না জানিয়ে এই চুক্তির অধিনে যে কোন রূপে প্রাপ্ত জৈব সম্পদ এবং/ অথবা সম্মিলিত ধারণা সহ আই পি আর বা তার অংশের যে কোন রূপকে ছড়ানো, স্থানান্তর বা অর্জন করতে পারবে না। উপরে উল্লেখিত শর্তে যে কোন কিছু থাকা

সত্বেও, কোম্পানি এই আইনের ধারা ৬ এর শর্ত অনুযায়ী মেধাসত্ত্ব সম্পত্তি অধিকারের জন্য আবেদন করতে পারবে।

৩. **দায়িত্ব এবং ক্ষতিপূরণ**

এই চুক্তি সম্পাদনের সময় কোম্পানির দ্বারা কৃত বা সম্পাদন না করতে পারার ফলে তৃতীয় কোন পক্ষের অভিযোগের জন্য কোম্পানি নিজেই দায়ী থাকবে এবং তৃতীয় কোন পক্ষের অভিযোগের জন্য টি বি বি কোন অবস্থাতেই দায়ী থাকবে না।

৩.২. কোম্পানি সমস্ত অধিকার, দাবি, ক্ষতি, অনিষ্ট, মূল্য (অ্যাটর্নির ফি সহ) কার্য, মোকদ্দমা বা অন্যান্য প্রক্রিয়া, এগুলোর উপর নির্ভরশীল সমস্ত কিছু, এর থেকে প্রাপ্ত, সম্পর্কিত, অনুষ্ঠানাদি স্বীকৃত, কোন কাজ বা কোম্পানির পরিচালনা , ইহার কর্মচারী বা প্রতিনিধি (অবহেলা বা অন্য কোন কারণে) সম্পাদনের দ্বারা বা এই চুক্তির শর্তানুসারে কোম্পানির পক্ষ থেকে বা যে কোন চালু করা কাজকর্ম বা তাৎপর্যপূর্ণভাবে কাজ করার ক্ষমতা দিয়ে তার অধীনে চালু করা অথবা এই চুক্তির শর্ত অনুযায়ী টি বি বি ও তার কর্মচারীদের ক্ষতিপূরণ দেওয়া হবে।

৩.৩. টিবিবির সমস্ত সদস্যগণ, আধিকারিক এবং অন্যান্য কর্মচারীগণকে মনে করা হবে, যখন এই চুক্তির অধীনে ও এই আইনের যে কোন শর্তানুসারে কার্যকর হয়ে যাবে বা তাৎপর্যপূর্ণ (purport) কার্য করা হয়ে যাবে, ভারতীয় দন্ডবিধি এর ধারা ২১ এর অর্থ অনুসারে জনগণের সেবক (public servant) রূপে গণ্য হইবে।

৩.৪. এই আইন অথবা নিয়ম বা তন্নিম্নে (thereunder) তৈরি হওয়া বিধিনিষেধ অনুযায়ী টিবিবি'র কোন সদস্য, আধিকারিক অথবা কর্মচারী শুভ-বিশ্বাসের সহিত অথবা করার ইচ্ছা প্রকাশ করার জন্য তাদের বিরুদ্ধে কোন মোকদ্দমা, অভিযুক্ত করা বা অন্য কোন আইনি প্রক্রিয়া চালানো যাবে না।

৩.৫. আইনি ধারার এই অংশে যদিও যে কোন কিছু রাখা আছে, কোন গোপন তথ্য প্রকাশ করা জন্য টি বি বিকে নিয়ন্ত্রিত করা যাবে না, যদি তার উপযুক্ত মতামতের মধ্যে ঐ রূপ প্রকাশ যে কোন আপদকালীন পরিস্থিতির জন্য গুরুত্বপূর্ণ বিষয় হয়ে ওঠে।

৩.৬. যদি এই চুক্তির কোন শর্ত/শর্তগুলি উল্লঙ্ঘিত (breach) হয়, ত্রিপুরা জৈববৈচিত্র নিয়ম, ২০০৬ এর নিয়- ১৮ অনুযায়ী টিবিবি কর্তৃক ধার্য করা ক্ষতির আর্থিক মূল্য প্রদানের উপর ভিত্তি করে এই চুক্তিটি চালিয়ে রাখা অথবা প্রত্যাহার করে নেওয়া হবে কিনা তা নিশ্চয় করবে।

পিরিয়ড ও অন্ত (termination)

৪.১. এই চুক্তিটি, ইহাতে যে রূপে নির্দেশিত যতক্ষণ না শেষ হচ্ছে, ——— বৎসর সময়কালের জন্য সেই তারিখ থেকে চালু রাখা হবে (বিষয় অনুসারে) যখন থেকে কোম্পানি এই চুক্তি অনুযায়ী জৈব সম্পদ এবং /অথবা সম্মিলিত ধারণা এবং অথবা মেধাসত্ত্ব সম্পত্তি অধিকারের সুবিধা প্রথমবারের মত গ্রহণ করবে।

এবং কার্যত ঃ

৪.৩. এই প্রসঙ্গে বাকি সমস্ত দিক এবং শর্ত ও অবস্থা যেগুলি এই চুক্তিটিতে সরবরাহ করা হয়নি সেগুলো এই আইন, নিয়ম ও বিধিনিষেধের বিভিন্ন শর্তগুলি দ্বারা নিয়ন্ত্রণ করা হবে। কোম্পানি এই চুক্তির সমস্ত শর্ত ও অবস্থাগুলি সম্পূর্ণরূপে সম্পাদন ও অনাদায়ী ঋণ প্রদানের উপর ভিত্তি করে ষাট (৬০) দিনের বহিষ্কারের অগ্রিম লিখিত বিজ্ঞপ্তি জারি করে এই চুক্তিটি শেষ করে দিতে পারে। বহিষ্কারের সাথে সাথে, কোম্পানি টি বি বিকে অর্থ প্রদানের একটি চূড়ান্ত রিপোর্ট পেশ করিবে এবং যে কোন অনাদায়ী ঋণ সঙ্গে সঙ্গেই আদায় যোগ্য।

৪.৪. এই চুক্তিটি শেষ হওয়ার সাথে সাথে কোম্পানি জৈব সম্পদ গুলির সমস্ত ব্যবহার বন্ধ করিয়া দেবে এবং অবশ্যই, অনুরোধক্রমে, তার আওতায় অথবা তার নিয়ন্ত্রণে থাকা সমস্ত জৈব সম্পদ গুলি ফিরিয়ে দেওয়া হইবে অথবা ধ্বংস করে দেবে (টি বি বি'র মতামত মূল্যে) এক্ষেত্রে কোম্পানি সমস্ত খরচ বহন করিবে।

৪.৫. যে কোন ভাবেই প্রাপ্তির জন্য এই চুক্তিটির অনুমোদন বাতিল এবং/অথবা শেষ হয়ে যাওয়ার কারণে কোম্পানির যে কোন ধরনের ক্ষতি বা অনিষ্ঠ হওয়ার জন্য টিবিবি দায়ী থাকিবে না।

৪.৬. কোম্পানি প্রাপ্ত জৈব সম্পদ গুলির ব্যবহার হইতে উৎপাদিত দ্রব্যগুলির মূল বিক্রয়ের .... % কর, এক-মতানুসারে বার্ষিক, এই চুক্তির সময় কালের মধ্যে টি বি বিকে প্রদান করিবে। পুনঃরায় লাভালাভ বন্টনের ক্ষেত্রে, এ বি এস নিয়ম বিধি অনুসারে বিভিন্ন পক্ষগুলোকে নিয়ন্ত্রণ করা হইবে।

৫. রিপোর্ট ও অডিট

৫.১. কোম্পানি টিবিবিকে নিম্নলিখিত বিষয়গুলির উপর অর্ধবার্ষিক প্রতিবেদন জমা করিবে ঃ

(এ) প্রাপ্ত জৈব সম্পদ এবং / অথবা সম্মিলিত ধারণার পরিমান।

(বি) প্রাপ্ত জৈব সম্পদে এবং/ অথবা সম্মিলিত ধারণার ব্যবহার থেকে উৎপাদিত দ্রব্যগুলোর পরিমান।

(সি) ঐ রূপ দ্রব্যগুলোর মোট দাম (ফেক্টরী বহির্ভূত)।

(ডি) টি বি বি কর্তৃক লিখিত বিজ্ঞপ্তির দ্বারা প্রার্থিত অন্য যে কোন সম্পর্কিত তথ্য।

৫.২. কোম্পানী অবশ্যই টি বি বি'র প্রাপ্য সমস্ত অর্থের হিসাব নিকাশ করার জন্য সঠিক সবিশেষ তালিকাগুলি ধরে রাখিবে। এরূপ তালিকাগুলি যে সময়কালের সাথে সম্পর্কিত তার শেষ লগ্ন পর্যন্ত মানিয়া নূনতপক্ষে তিন (৩) বৎসর সময়কাল পর্যন্ত রাখিয়া দিতে হইবে।

৫.৩. নিম্নে বিবরণীগুলি ও প্রদেয় অর্থের সত্য প্রতিপাদন (verify) করার জন্য টিবিবি কর্তৃক নিযুক্ত কোন ব্যক্তি দ্বারা অডিট করানোর লক্ষ্যে স্বাভাবিক কাজকর্মের সময় দফা ৫.২ এ নির্দেশিত তালিকাগুলি অবশ্যই প্রদান করতে হবে। এই দফা অনুসারে অডিট করানোর সময়, উক্ত ব্যক্তিকে করের অঙ্ক হিসাব করার নিমিত্ত যে তালিকাগুলিকেই প্রয়োজন বলে মনে করবেন সেগুলো প্রাপ্ত করা হবে।

ঐ রূপ অনুমোদিত ব্যক্তি টিবিবি'র অর্থে যে কোন বার (১২) মাসের জন্য শতকরা ৫ (পাঁচ) ভাগেরও বেশী ক্ষেত্রে কম অর্থ প্রদান বা কম করে দেখানোর বিষয়গুলো দেখাতে পারে সেক্ষেত্রে কোম্পানী ঐরূপ পরীক্ষণের সমস্ত খরচ বহন করবে এমনকি কোম্পানি সঠিকভাবে টিবিবিকে রিপোর্ট করিলে যে অর্থ প্রদান করিতে সেই অতিরিক্ত অর্থও জমা দিতে হবে, সঙ্গে উক্ত অতিরিক্ত অর্থের উপর কোন জাতীয় ব্যাঙ্কে যে মাসে ভুল রিপোর্ট হয়েছিল সেই মাস হতে ঐ সময়কার চালু থাকা দরের নিরিখে শতকরা তিন (৩) ভাগ সুদের হারে অতিরিক্ত টাকা প্রতি মাসে জমা করতে হবে।

৬. গোপনীয়তা

৬.১. টিবিবি মেনে নিয়েছে যে কোন এবং সকল গোপন তথ্য যেখানে স্পষ্টভাবে 'গোপন' বলে উল্লেখ আছে তাদেরকে গোপন বলে উল্লেখ করার জন্য এবং পুনরায় মেনে নিয়েছে যে ঐ প্রান্তে সাধারণ সূত্রাকারে বাণিজ্যিক প্রকাশের বিভিন্ন পদক্ষেপ সহ এই চুক্তির সাধারণ সূত্রাকারে প্রকাশ সম্পর্কিত উন্মোচিত তথ্যগুলি গোপন তথ্য হিসেবে ধরা হবে।

৬.২ ধারা ৬.১ থাকা সত্ত্বেও, গোপন তথ্যগুলি গোপনীয়তা রক্ষার জন্য উপযুক্ত পদক্ষেপ সহ ততটুকুই উন্মোচিত করতে হবে যা কোন পক্ষের উপর বিচারালয়ের অধিকার আছে এমন কোন সরকারী/ প্রশাসনিক / আইনি কর্তৃপক্ষ দ্বারা কোন আইন বা নিয়ন্ত্রণ বা হুকুমের জন্য প্রয়োজন।

৬.৩ টিবিবি বিশ্বাসের সহিত গোপন তথ্যগুলি পরিচালনা করবে ততক্ষণের জন্য যাতে করে গোপন তথ্যগুলি জনসাধারণের অধিকারের (domain) মধ্যে না আসে।

৬.৪ এই ধারাটিতে সবকিছু থাকা সত্ত্বেও, টিবিবিকে কোন গোপন তথ্য উন্মোচনে বাধা প্রদান করা হবে না, যদি তার কারণযুক্ত মতামতের মধ্যে ঐ রূপ উন্মোচন এই আইন, নিয়মগুলো, এবং /অথবা এই চুক্তি

ভঙ্গ করে ঐরূপ উন্মোচন কোন আপদকালীন পরিস্থিতি, বা জাতীয় বা জনগণের সম্পর্কে আসার জন্য গুরুত্বপূর্ণ হয়ে উঠে।

৭. বিজ্ঞপ্তি

৭.১ চুক্তিটির মধ্যে যেখানেই, ইহা প্রয়োজন হয় বা অনুমতি দেওয়া হয়ে থাকে যে, প্রতিপক্ষ থেকে বা অন্য পক্ষ থেকে একটি যোগাযোগপত্র, বিজ্ঞপ্তি বা দাবিপত্র দেওয়া বা প্রেরণ করা হবে, ঐরূপ, যোগাযোগপত্র, বিজ্ঞপ্তি বা দাবিপত্রগুলি লিখিত আকারে হবে এবং বৈধরূপে দেওয়া হবে অথবা পর্যাপ্তরূপে যোগাযোগ করা হয়েছে যদি রেজিষ্ট্রি করা প্রাপ্তি স্বীকার সহ ডাকযোগে প্রেরণ করে হয় ই-মেইল, টেলিগ্রাম, টেলেক্স বা ফেক্সিমাইল সহ যা নিম্নে দেওয়া হয়েছে ঃ

চিঠি বিলি করার ঠিকানা ঃ

প্রতি

টি বি বি

....

....

প্রতি

কোম্পানী ঃ

....

৭.২. বিজ্ঞপ্তি ধরে নেওয়া যাক যেন বিলি হয়ে গেছে ঃ

(এ) যদি হাতে বিলি হয়ে থাকে, রসিদ প্রাপ্তি প্রসঙ্গে;

(বি) যদি বৈদ্যুতিন মাধ্যমে প্রেরণ করা হয়, প্রেরণের ৪৮ ঘণ্টা পরে, সাপ্তাহান্তের হিসাব-নিরূপণ ও জনগণের ছুটির দিন হতে বাদ দিয়ে ;

(সি) যদি বিজ্ঞপ্তি ডাকের মাধ্যমে পাঠানো হয়, ডাক পাঠানোর পর হইতে ৪ (চার) দিন বাদে, শর্ত থাকে যে যদি সেখানে কোন ডাক ধর্মঘট হয় বা অন্য কোন বিচ্ছেদ হয় ঐরূপ বিজ্ঞপ্তি বিলি করা হবে হাত দিয়ে বা বৈদ্যুতিন প্রেরণ ব্যবস্থার মাধ্যমে।

৭.৩. বিভিন্ন পক্ষগুলো তাদের স্ব-স্ব ঠিকানা চিঠি বিলির জন্য যেরূপে এই অনুচ্ছেদে উল্লেখিত ঠিকানা পরিবর্তনের বিজ্ঞপ্তি বিলির দ্বারা পরিবর্তন করতে পারে।

৮. মধ্যস্থতা

৮.১. যদি কোন বিতর্ক, প্রশ্ন, বিবাদ বা অন্তর (এরপর থেকে বিবাদ হিসেবে উল্লেখ করা হবে) এই চুক্তির মধ্যে বিভিন্ন পক্ষের মধ্যে উৎপন্ন হয়, যেকোন পক্ষ অন্য পক্ষকে পর্যাপ্ত রূপে সনাক্তকরণও বিবাদের বিস্তৃত উল্লেখ করে একটি বিবাদের বিজ্ঞপ্তি দিতে পারে।

অন্য পক্ষ কর্তৃক উক্ত বিজ্ঞপ্তি গ্রহণ করবার পর, সমস্ত পক্ষই তাদের মধ্যে আপসে (amicably) শুভ বিশ্বাসেরমাধ্যমে মধ্যস্থতা করে বিবাদ মীমাংসার চেষ্টা করবেন।

৮.২. যদি উল্লেখিত সময়কালের মধ্যে শুভ বিশ্বাসের মাধ্যমে মধ্যস্থতা করে বিবাদ মীমাংসা করে সম্ভবপর না হয়, বিভিন্ন পক্ষগুলো টিবিবি'র সভাপতি কর্তৃক নিয়োজিত একজন মধ্যস্থতাকারীর দ্বারা মধ্যস্থতাকারীর মাধ্যমে বিবাদ মীমাংসার জন্য সম্মতি জানায়। এই মধ্যস্থতা ১৯৯৬ইং সনের মধ্যস্থতা ও সন্তুষ্টি বিধান আইন দ্বারা পরিচালিত হবে। মধ্যস্থতার জন্য জায়গাটি অতি অবশ্যই আগরতলা, পশ্চিম ত্রিপুরায় হতে হবে। মধ্যস্থতা প্রক্রিয়াতে ভাষা হইতে হবে অবশ্যই ইংরেজী বা বিভিন্ন পক্ষের মধ্যে পারস্পরিক সম্মতির ভিত্তিতে।

৮.৩. ইহার জন্য বিভিন্ন পক্ষগুলো মেনে নেয় যে, রায় ও মধ্যস্থতাকারী নির্ণয় চূড়ান্ত এবং ইহার জন্য বন্ধককারক হতে হবে।

৯. আইন নিয়ন্ত্রণ ও অধিক্ষেত্র

৯.১. এই চুক্তিটি মূল তত্ত্বকে নিরীক্ষণ না করেই ভারতের প্রচলিত নিয়মাবলীগুলি দ্বারা ও প্রচলিত নিয়মাবলীগুলি অনুসারে গঠন করতে হবে। ধারা ৮ মধ্যস্থতাকারী এর বিভিন্ন শর্তানুসারে প্রচলিত নিয়মাবলীগুলির বিবাদের কারণে। ধারা ৮ এ যে রূপ উল্লেখ করা আছে মধ্যস্থতাকারীর মাধ্যমে বিবাদ মীমাংসা না হলে, এই আইনের ধারা ৫২ অনুসারে বিভিন্ন পক্ষগুলো তাদের অধিকার প্রয়োগ করে আবেদন করবার জন্য উন্মুক্ত। যাই হোক, পক্ষগুলি প্রত্যাহার করবার অসাধ্য ও শর্তহীনভাবে ত্রিপুরা হাইকোর্ট, আগরতলা, পশ্চিম ত্রিপুরা, ভারত এর স্বতন্ত্র বিচার ব্যবস্থায় বিভিন্ন পক্ষগুলো দাখিল করতে পারবে।

৯.২. এই প্রসঙ্গে অন্যান্য দিকগুলো যা এই চুক্তিটিতে দেওয়া হয়নি সেগুলি এই আইন, নিয়ম, বিধিনিষেধ ও চুক্তির শর্তগুলি দ্বারা অবশ্যই পরিচালিত হইবে।

১০৬ অধিকারাদি পরিত্যাগের বিবৃতি স্বত্ত্ব ত্যাগ

১০.১ কোম্পানী কর্তৃক দেয় এই চুক্তির যে কোন শর্তের যে কোন ধরনের বিশ্বাস ভঙ্গ টিবিবি কর্তৃক দেয় না-দাবি কোনভাবেই ঐ শর্তের পুনরায় প্রয়োগের ক্ষেত্রে বাধার কারণ হইবে না এবং কোনভাবেই পরবর্তী প্রতিশ্রুতি ভঙ্গ করা-গুলোর প্রতি স্বত্ব ত্যাগ করা হইয়াছে বলিয়া মনে করা হইবে না।

১১. বিচ্ছেদন

১১.১. যদি কোন কারণবশতঃ একটি আদালত কর্তৃক এই চুক্তির কোন অংশকে অকার্যকর হিসেবে ঘোষণা করিয়া হইয়া থাকে বা ধরে নেওয়া হইয়া থাকে, ঐ অংশের অকার্যকারিতা বাকি অংশের কার্যকারিতাকে প্রভাবিত করবে না যাহা পূর্ণ শক্তিরূপে চালু ও কার্যকরি থাকিবে এবং এমনভাবে ব্যাখ্যা করা হইবে যেন চুক্তিটি উক্ত অকার্যকর অংশ ছাড়াই বাস্তবায়িত করা হইতে ছিল।

১২. পরিবর্তন

১২.১. এই চুক্তির কোন সংশোধন বা পরিবর্তন কোন পক্ষের উপর কার্যকর বা জুড়িয়া দেওয়া যাইবে না, যতক্ষণ না উভয় পক্ষই লিখিতভাবে এবং উভয় পক্ষ থেকেই যথাযথভাবে তাদের অনুমোদিত আইনি দস্তখতকারী দ্বারা মানিয়া লয়।

১৩. সম্পূর্ণ চুক্তি

১৩.১. সব পক্ষই কৃতজ্ঞতা স্বীকার করবে যে এই চুক্তিতে যাদের দেখানো হইয়াছে তাহারা ভিন্ন টি বি বি ও কোম্পানির মধ্যে এই চুক্তির সারাংশ অনুসারে, কোন মৌখিক বা লিখিত বিবৃতি নাই। এই চুক্তির বিষয় অনুসারে সমস্ত পূর্ববর্তী আপস-মিমাংসা, বুঝাপড়া, বিবৃতি, ন্যায্যতা, স্মারকলিপি বা প্রতিশ্রুতিগুলি অন্তর্ভুক্ত করা হইয়াছে ও এই দলিল দ্বারা বাতিল করা হইয়াছে এবং এর কোন প্রভাব থাকিবে না। এই চুক্তির বিষয় অনুসারে এই চুক্তিটি বিভিন্ন পক্ষের মধ্যে সমস্ত বুঝাপড়াগুলোকে তৈরী করিয়া থাকে। এই চুক্তির বিষয়ের সহিত আংশিক বা কোনভাবে প্রভাবকারী বা সম্পর্কিত এই চুক্তির সমস্ত বিবৃতিগুলোকে সামনে নিয়ে আসিয়া থাকে।

১৪. বিবৃতি

১৪.১. অন্য কোন পক্ষ প্রতি প্রত্যেকটা পক্ষকে প্রতিনিধিত্ব করে যেন ইহার তরফ থেকে সমস্ত প্রয়োজনীয় বাণিজ্যিক ক্রিয়া বা সরকারী ক্রিয়া দ্বারা যথাযথভাবে এবং বৈধতা অনুযায়ী এই চুক্তিতে প্রবেশ ও এই চুক্তি অনুসারে নৈতিকতা প্রদর্শন ও সম্পাদন, বিলি ও এই চুক্তির কার্য সম্পাদনে ইহার আইনি অধিকার আছে।

এই পর্যন্ত যে দলিলগুলি তালিকাভুক্ত করা হয়েছে এগুলো এই চুক্তির পুরোপুরি একটি মুখ্য অংশকে রূপ দেয় মনে হয় যে, ইহাদেরকে এখানে সামনে রাখা হয়েছে পুরোপুরিভাবে ও সঙ্গতিপূর্ণভাবে ঃ

তালিকা এ ঃ জৈব সম্পদের বিশদ (কোম্পানী কর্তৃক যুক্ত করতে হবে)

তালিকা বি ঃ বাণিজ্যিক ব্যবহারের বিশদ (কোম্পানী কর্তৃক যুক্ত করতে হবে)

তালিকা সি ঃ ফর্ম - I এ কোম্পানী কর্তৃক দেয় আবেদন পত্রও এই চুক্তির শর্ত অনুসারে অন্য যে কোন পরিশিষ্ট যা পরবর্তীতে যুক্ত করা যাবে। এই চুক্তিটি সদৃশ্যরূপে সম্পাদন করা হয়েছে। মূল চুক্তিটি টি বি বি'র সহিত রাখা হয় ও সদৃশটি কোম্পানির সহিত। প্রত্যেকটিকেই মৌলিক বলে মনে করতে হবে, কিন্তু একত্রে যার সবকিছুই একটিকেই এবং একই যন্ত্রকেই রূপ দেবে।

যে সাক্ষীদ্বারা প্রথমে উল্লেখিত দিন ও বৎসরে বিভিন্ন পক্ষগুলো দ্বারা নিয়োজিত উপযুক্ত প্রতিনিধি কর্তৃক এই চুক্তিটি সম্পাদিত হয়েছে। ত্রিপুরা জৈব বৈচিত্র পর্ষদ কর্তৃক নিযুক্ত আধিকারিক কর্তৃক স্বাক্ষরিত। কোম্পানি কর্তৃপক্ষ কর্তৃক নিয়োজিত উপযুক্ত, প্রতিনিধি কর্তৃক স্বাক্ষর, কোম্পানীর পরিচালকমণ্ডলীর দেখ সিদ্ধান্ত নম্বর .... তারিখ .... এ নিয়োজিত।

সাক্ষীগণ ঃ

১.১. প্রথমপক্ষ ঃ

২.১. দ্বিতীয়পক্ষ ঃ

তালিকা এ ঃ জৈব সম্পদের বিশদ

তালিকা বি ঃ বাণিজ্যিক ব্যবহারের বিশদ

তালিকা সি ঃ ফর্ম - I এ কোম্পানী কর্তৃক দেয় আবেদনপত্র।